

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA
Dipartimento di Civiltà antiche e moderne
Estratto del Verbale n. 65 p.3 ter

Il giorno 21 settembre 2020, alle ore 9.30, si riunisce il Consiglio del Dipartimento di Civiltà antiche e moderne, convocato con procedura d'urgenza *ad horas* in via telematica, così come stabilito dal nuovo Regolamento temporaneo per lo svolgimento delle sedute collegiali in modalità telematica emanato con D.R. n. 751 dell'11/03/2020, con l'utilizzo della applicazione Microsoft Teams.

Presiede la seduta il Direttore, prof Giuseppe Giordano, svolge le funzioni di segretario verbalizzante la dott.ssa Giuseppa La Spada, segretario amministrativo.

Risultano assenti giustificati al Consiglio del Dipartimento del 2 settembre 2020 i Proff.: Fedele S., Gionta D.

Risultano assenti in data odierna i Proff: Amato P., Avena G., Barbara M.A., Bottari S., Catalioto L., Gensabella M., La Torre G.F., Mora F., Raffaele G. e i rappresentanti degli studenti: Arnò C., Fernandez G., Giordano J.C., Grillo F., Minniti A., Orsa A., Pafumi D., Principe Y., Uchino D. e Vinci V..

Il Direttore constata la presenza del numero legale. Sono presenti, e assenti i Signori:

	PROFESSORI ORDINARI	Pr	A
1	BARBARA Maria Antonietta		X
2	BOLOGNARI Mario	X	
3	CASTRIZIO Daniele	X	
4	COLICCHI Enza	X	
5	DE ANGELIS Alessandro	X	
6	DONA' Carlo	X	
7	FEDELE Santi	X	
8	FERA Vincenzo		X
9	GENSABELLA Marianna	X	
10	GIONTA Daniela	X	
11	GIORDANO Giuseppe	X	
12	LA TORRE Gioacchino Francesco		X
13	LATELLA Fortunata	X	
14	LINDER Jutta	X	

15	LOZZI GALLO Lorenzo	X	
16	MALTA Caterina	X	
17	MONTESANO Marina	X	
18	RESTA Caterina	X	
19	UCCIARDELLO Giuseppe	X	
20	VILLARI Susanna	X	

	PROFESSORI ASSOCIATI	Pr	A
1	AMATO Pierandrea		X
2	ASSENZA Elvira	X	
3	BOTTARI Salvatore		X
4	CALIRI Elena	X	
5	CAMBRIA Mariavita	X	
6	CAMPAGNA Lorenzo	X	
7	CENTORRINO Marco	X	
8	COBIANCHI Roberto	X	
9	COSTANZO Giovanna	X	
10	DAMIANO Luisa	X	
11	D'AMICO Giovanna	X	
12	de CAPUA Paola	X	
13	DE MEO Pasquale	X	
14	DI STEFANO Anita	X	
15	FARAONE Rosa	X	
16	FONTANELLI Giuseppe	X	
17	FORNI Giorgio	X	
18	GALLO Pierino	X	
19	GERACI Mauro	X	
20	GIACOBELLO Maria	X	
21	GORGONE Sandro	X	
22	INGOGLIA Caterina	X	
23	MANDUCA Raffaele	X	
24	MANGIAPANE Stella	X	
25	MARCHESI Maria Serena	X	
26	MEGNA Paola	X	
27	MELIADO' Claudio	X	
28	MINUTOLI Diletta	X	
29	MOLLICA Marcello	X	
30	MOLLO Fabrizio	X	
31	MONACA Mariangela	X	

32	MORA Fabio		X
33	PARISI Francesco	X	
34	PASSASEO Anna Maria	X	
35	PUGLISI Mariangela	X	
36	RAFFAELE Giovanni		X
37	SALVATORE Roberta	X	
38	SINDONI Maria Grazia	X	
39	SIVIERO Donatella	X	
40	SPAGNOLO Grazia	X	
41	SPEZIALE Salvatore	X	
42	TAVIANO Stefania	X	
43	TRIPODI Bruno	X	
44	URSO Anna Maria	X	

	RICERCATORI	Pr	A
1	AVENA Giuseppe		X
2	BAGLIO Antonino	X	
3	BRANDIMONTE Giovanni	X	
4	CASINI Lorenzo	X	
5	CATALIOTO Luciano		X
6	DAVI' Maria Francesca	X	
7	GARCIA RODRIGO Maria Luis	X	
8	MIGLINO Gianluca	X	
9	OSTHAKOVA Tatiana	X	
10	PENNISI Feliciano	X	
11	PIRA Francesco	X	
12	SANTAGATI Elena	X	
13	SANTORO Rosa	X	
14	SESTINI Valentina	X	
15	TRAMONTANA Alessandra	X	
16	TROZZI Adriana	X	

	SEGRETARIO AMMINISTR	Pr	A
1.	LA SPADA GIUSEPPA	x	

	RAPPRESENTANTE PERS. TA	Pr	A
1.	MARIANO LUZIETTI	x	

	RICERCATORI A TEMPO DETERMINATO	Pr	A
1	ARCURI Rosalba	X	
2	BENELLI Caterina	X	
3	BRUNI Domenica	X	
4	CENTORBI Angela Nadia	X	
5	ONORATO Marco	X	
6	PARITO Mariaeugenia	X	
7	ROSITANI Annunziata	X	
8	RUGGIANO Fabio	X	
9	SIDOTI Rossana	X	

	STUDENTI	Pr	A
1	AGNELLO Oscar	X	
2	ARNO' Carmelo		X
3	CALARESE Sara	X	
4	DE BENEDETTO Dalila	X	
5	FERNANDEZ Giuseppe		X
6	FRISONE Lavinia	X	
7	GIORDANO Jessica Carmen		X
8	GRILLO Fortunato		X
9	MINNITI Andrea		X
10	ORSA Alessia		X
11	PAFUMI Davide		X
12	PALADINO Claudio	X	
13	PASTONE Anna	X	
14	PRINCIPE Yuri		X
15	PUGLISI Rosanna	X	
16	UCCHINO Daniele		X
17	VINCI Valentina		X

Constatato il raggiungimento del numero legale, si passa alla trattazione del seguente odg:

Comunicazioni

- 1) Ratifica decreti
- 2) Budget 2020 Dicam: cambio titolarità Progetti Prof. Pomponio
- 3) Destinazione utili attività c/terzi 2019: proposte progettuali
- 3) bis. Convenzione Università di Varsavia per indagini isotopiche sugli scheletri
- 3) ter. Memorandum d'intesa con l'Istituto Orientale – Accademia delle Scienze della Repubblica Ceca

[riservato ai professori ordinari, associati]

- 4) Formulazione proposta di chiamata professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 18, comma 1, della L. 240/2010 SC 11/A4 SSD M-STO/08 (Archivistica, bibliografia e biblioteconomia)
- 5) Richiesta prof.ssa Mariangela Monaca per svolgimento attività didattica fuori sede A.A. 2020-21. Nulla osta

Il Direttore dà inizio ai lavori.

OMISSIS

3) ter. Memorandum d'intesa con l'Istituto Orientale – Accademia delle Scienze della Repubblica Ceca

Il Direttore comunica che da parte dell'Istituto Orientale – Accademia delle Scienze della Repubblica Ceca, rappresentato dal direttore Dr. Ondrej Beranek, è stata avanzata la proposta di un memorandum d'intesa per fornire ulteriori opportunità per scambiare idee, informazioni, competenze e ricercatori e sostenere attività congiunte nel campo della ricerca tra i due paesi rafforzando le relazioni di cooperazione tra le parti.

La presente convenzione decorre dalla data di stipula ed avrà una durata di cinque anni rinnovabile per altri tre anni. Si propone come responsabile scientifico del presente accordo per il DiCAM la Prof.ssa Annunziata Rositani.

Il Direttore invita quindi la Prof.ssa Annunziata Rositani ad illustrare la proposta di memorandum d'intesa che qui di seguito viene riportata:

MEMORANDUM DI INTESA

tra

l'Istituto Orientale – Accademia delle Scienze della Repubblica Ceca

e

il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, Università di Messina – DICAM

Stabilito tra i seguenti partner:

- Istituto Orientale – Accademia delle Scienze della Repubblica Ceca (di seguito "IO"), in persona di _____

- Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, Università di Messina (di seguito "DICAM"), in persona del Direttore pro tempore, domiciliato per la carica in

di seguito denominati congiuntamente come "le Parti" e singolarmente come "Parte"

1. Lo scopo del presente Memorandum di Intesa (MdI) è quello di rafforzare le relazioni di cooperazione tra le parti. L'obiettivo principale della cooperazione tra le parti è quello di fornire ulteriori opportunità per scambiare idee, informazioni, competenze e ricercatori e sostenere attività congiunte nel campo della ricerca tra i due paesi.

2. Il tipo di attività di cooperazione comprende:

- progetti di ricerca condivisi da ricercatori di entrambe le Parti;
- seminari, conferenze, workshop;
- scambio di informazioni;
- scambio di ricercatori, incluso gettare le basi per cooperazioni di ricerca personali;
- la mobilità dei giovani studiosi sia a livello post-dottorato che post-laurea;
- il sostegno di visite di consulenza e di ricerca destinate a unire ricerche condotte in entrambi i paesi;
- scambio di materiali e pubblicazioni scientifiche;
- altre attività di cooperazione che possono essere concordate reciprocamente.

Tali attività dovranno avvenire nel rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili dalle parti.

3. Disposizioni finanziarie

1. Gli accordi finanziari previsti per l'esecuzione delle attività sopra descritte devono essere negoziati tra le Parti e fatte salve la disponibilità di fondi di ciascuna Parte e le leggi e regolamenti applicabili da ciascuna delle parti.
2. Se opportuno, le Parti possono congiuntamente chiedere finanziamenti provenienti da fonti esterne per sostenere le loro attività di cooperazione previa autorizzazione scritta di entrambe le Parti.

4. Varie

1. Le Parti mantengono i più elevati standard etici e legali nel finanziamento della ricerca nell'ambito del presente MdI.
2. Questo MdI è concordato e firmato in due copie autentiche in inglese. Tutti i documenti e le riunioni di questo Memorandum di Intesa saranno altresì in inglese (accompagnato da una traduzione in italiano).
3. Questo MdI si basa sull'uguaglianza, la reciprocità e il reciproco beneficio.

5. Termine di questo Memorandum di Intesa

1. Per ogni Parte, il entrerà in vigore alla data della firma del rappresentante autorizzato della Parte e rimarrà in vigore per un periodo di cinque (5) anni.
2. Il presente MdI può essere modificato mediante reciproco accordo scritto delle Parti e sarà rinnovato per altri tre anni a meno che una delle Parti non comunichi per iscritto all'altro almeno tre mesi prima della scadenza del MdI. La risoluzione di questo MdI non pregiudica i progetti o le attività che sono già stati approvati o sono in corso ai sensi del presente MdI.
3. Questo MdI è una dichiarazione reciproca di intenti tra le parti, che accettano di compiere ogni ragionevole sforzo per soddisfare le intenzioni espresse nel presente documento;
4. Esso è altresì soggetto all'imposta di bollo che verrà assolta in maniera virtuale dal DICAM, giusta autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate.

Data

Data

A nome dell'Istituto Orientale

A nome del DICAM

Dr. Ondrej Beranek
Direttore

Prof. Giuseppe Giordano
Direttore

Il Direttore pone in votazione l'approvazione della proposta del Memorandum d'intesa con l'Istituto Orientale – Accademia delle Scienze della Repubblica Ceca; il Consiglio approva all'unanimità.

Il Direttore dà lettura della verbalizzazione del punto 3) ter; il Consiglio approva.

OMISSIS

Non essendoci altri punti all'o.d.g., il Direttore sottopone all'approvazione del Consiglio il verbale, già approvato nei suoi singoli punti, per quanto riguarda gli orari di inizio e fine e l'elenco delle presenze; il Consiglio approva all'unanimità.

La seduta è tolta alle ore 10.07

Firmato

Il Segretario

Firmato

Il Direttore

È copia conforme all'originale
Messina, 21 settembre 2020
Il Direttore
Prof. Giuseppe Giordano

Firmato da:Giuseppe Giordano
Organizzazione:UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA/80004070837
Motivo:Direttore del Dipartimento di Civiltà antiche e moderne
Luogo:Messina
Data: 21/09/2020 12:01:40

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
Between
The Oriental Institute of the Czech Academy of Sciences
and
Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, Università di Messina
(Department of Ancient and Modern Civilizations, University of Messina)

Established between the following partners:

- the Oriental Institute of the Czech Academy of Sciences (hereinafter referred to as “OI”)
- Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, Università di Messina (hereinafter referred to as “DICAM”)

referred to hereinafter jointly as “the Parties” and singularly as “Party”

1. The purpose of this Memorandum of Understanding (MoU) is to enhance the cooperative relationships between the Parties. The principal object of the cooperation between the Parties is to provide additional opportunities to exchange ideas, information, skills and researchers, and to support cooperative activities in the field of research between the two countries.

2. The type of cooperative activities include

- joint research projects conducted by researchers of both Parties;
- joint seminars, conferences, workshops;
- information exchanges;
- exchange of researchers including to prepare the ground for individual research cooperation;
- mobility of young scholars both on a postdoctoral and postgraduate level;
- support of consultative and research visits designed to link together research carried out in both countries;
- exchange of scientific materials and publications;
- other kind of cooperative activities as may be mutually agreed upon.

3. Financial Arrangement

1. All financial arrangements to pursue any above activities are to be negotiated between the Parties and subject to the availability of funds of each Party and the applicable laws and regulations of each side.
2. When appropriate the Parties can jointly seek funding from external sources to support their cooperative activities upon prior written consent from both Parties.

4. Miscellaneous

1. The Parties shall maintain the highest ethical and legal standards in funding research under this MoU.
2. This MoU is agreed and signed in two authentic copies in English. All documents and meetings pertaining to this MoU shall likewise be in English.
3. This MoU is based on equality, reciprocity and mutual benefit.

5. Term of this Memorandum of Understanding

1. For each Party, the MoU will come into force on the date of signature by the Party’s authorized representative and will remain in force for a period of five (5) years.
2. This MoU may be amended or modified by mutual written agreement of the Parties or their substitutes and shall be renewed for further three years unless one Party gives written notice to the other at least three months prior to the termination of the MoU. The termination of this MoU shall not affect projects or activities that have already been approved or are in progress under the terms of this MoU.
3. This MoU is a mutual statement of intent between the Parties, who agree to make every reasonable effort to fulfill the intentions expressed herein.

Date
On behalf of the OI

Dr. Ondrej Beranek
Director

Date
On behalf of DICAM

Prof. Giuseppe Giordano
Director